

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 48

30 November 2016

Laws and Regulations

Volume 148

Summary

Table of Contents
Draft Regulations
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2016

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 will be available on the Internet at noon each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The *Gazette officielle du Québec* published on the website is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to, before their publication in the annual collection of statutes;
- (2) proclamations of Acts;
- (3) regulations made by the Government, a minister or a group of ministers and of Government agencies and semi-public agencies described by the Charter of the French language (chapter C-11), which before coming into force must be approved by the Government, a minister or a group of ministers;
- (4) decisions of the Conseil du trésor and ministers’ orders whose publications in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (5) regulations and rules made by a Government agency which do not require approval by the Government, a minister or a group of ministers to come into force, but whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law;
- (6) rules of practice made by judicial courts and quasi-judicial tribunals;
- (7) drafts of the texts mentioned in paragraph 3 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before their adoption or approval by the Government.

French edition

In addition to the documents referred to in paragraphs 1 to 7 above, the French version of the *Gazette officielle du Québec* contains the orders in council of the Government.

Rates*

1. Annual subscription:

	Printed version
Partie 1 “Avis juridiques”:	\$494
Partie 2 “Lois et règlements”:	\$676
Part 2 “Laws and Regulations”:	\$676

2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$10.57 per copy.

3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.70 per agate line.

4. Publication of a notice in Part 2: \$1.12 per agate line. A minimum rate of \$247 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the *Gazette officielle du Québec* in paper form, contact the customer service.

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Draft Regulations

Solid waste removal – Montréal.	4131
---	------

Draft Regulations

Notice

An Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2)

Solid waste removal – Montréal — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with section 5 of the Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2), that the Minister responsible for Labour has received an application from the contracting parties to amend the Decree respecting solid waste removal in the Montréal region (chapter D-2, r. 5) and that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Decree to amend the Decree respecting solid waste removal in the Montréal region, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Decree mainly increases the minimum hourly wages provided for in the Decree.

Study of the matter has shown that the amendments will have a negligible impact on small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Janika Tardif, Direction des politiques du travail, Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 200, chemin Sainte-Foy, 5^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1; telephone: 418 644-9471; fax: 418 643-9454; email: janika.tardif@travail.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the matter is requested to submit written comments within the 45-day period to Normand Pelletier, Associate Deputy Minister for Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1.

NORMAND PELLETIER,
Associate Deputy Minister for Labour

Decree to amend the Decree respecting solid waste removal in the Montréal region

An Act respecting collective agreement decrees (chapter D-2, ss. 4 and 6.1)

1. The Decree respecting solid waste removal in the Montréal region (chapter D-2, r. 5) is amended by replacing section 6.01 by the following:

“6.01. The minimum hourly wage is the following:

Class of employment	As of [insert the date of coming into force of this Decree]	As of [insert the date occurring 1 year after the date of coming into force of this Decree]	As of [insert the date occurring 2 years after the date of coming into force of this Decree]	As of [insert the date occurring 3 years after the date of coming into force of this Decree]
1. Full-time employee:				
(A) driver:				
i. self-loading truck:	\$22.00	\$22.40	\$22.80	\$23.30
ii. side-loading truck:	\$22.89	\$23.29	\$23.69	\$24.19
iii. other vehicle:	\$21.79	\$22.19	\$22.59	\$23.09
(B) helper:	\$21.47	\$21.87	\$22.27	\$22.77
2. Part-time employee:				
(A) truck driver any category:	\$21.21	\$21.61	\$22.01	\$22.51
(B) helper:	\$20.93	\$21.33	\$21.73	\$22.23”.

2. Section 13.01 is amended by replacing

- (1) “January 1, 2011” by “1 May 2021”;
- (2) “July”, wherever that word appears, by “November”;
- (3) “year 2011” by “year 2020”.

3. This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Collective agreement decrees, An Act respecting...		
— Solid waste removal – Montréal (chapter D-2)	4131	Draft
Solid waste removal – Montréal. (An Act respecting collective agreement decrees, chapter D-2)	4131	Draft

